
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
ĐT: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

BWM.2/Circ.73
Ngày 4 tháng 12 năm 2020

CÔNG ƯỚC QUỐC TẾ VỀ KIỂM SOÁT VÀ QUẢN LÝ NƯỚC DẪN VÀ CẶN NƯỚC DẪN CỦA TÀU NĂM 2004

Cuộc họp lần thứ 41 (thường kỳ) của GESAMP* - Nhóm Công tác về Nước dẫn được thành lập theo Quy trình phê duyệt các hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất (G9) sẽ được tổ chức từ xa từ ngày 21 tháng 6 đến ngày 2 tháng 7 năm 2021

Bối cảnh

- 1 Công ước về Quản lý nước dẫn (Công ước BWM), trong quy định D-3, quy định rằng các hệ thống quản lý nước dẫn sử dụng các hoạt chất tuân thủ Công ước sẽ được IMO phê duyệt, dựa trên quy trình do Tổ chức xây dựng.
- 2 MEPC 53 đã thông qua *Quy trình phê duyệt các hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất (G9)* (nghị quyết MEPC.126 (53)), sau đó được thay thế bằng Quy trình sửa đổi (G9) (nghị quyết MEPC.169 (57)) được thông qua tại MEPC 57. Mục 8 của Quy trình này quy định phương pháp cần được tuân theo để phê duyệt các hệ thống này và yêu cầu IMO thành lập một nhóm kỹ thuật để xem xét các đề xuất do các Thành viên đệ trình và báo cáo Tổ chức về những phát hiện của mình. Trên cơ sở báo cáo của Nhóm, Ủy ban Bảo vệ Môi trường Biển sẽ quyết định việc phê duyệt đề xuất do Thành viên của Tổ chức đệ trình.
- 3 MEPC 53 đã thống nhất rằng GESAMP-Nhóm Công tác về Nước dẫn (GESAMP-BWWG), được tài trợ thông qua chương trình phí do các ngành liên quan chi trả, yêu cầu phê duyệt hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất, có thể phục vụ tốt nhất nhu cầu của ngành vận tải biển. Khoản phí nêu trên được dựa trên việc thu hồi các chi phí mà Tổ chức phải trả đối với các dịch vụ khoa học do Nhóm cung cấp.
- 4 MEPC 71 đã thống nhất quy trình gửi dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của các hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức, như được đưa vào Phương pháp sửa đổi để thu thập thông tin và tiến hành công việc của GESAMP-BWWG (BWM.2/Circ.

*GESAMP là viết tắt của "Nhóm chuyên gia chung về các khía cạnh khoa học của công tác bảo vệ môi trường biển của IMO/FAO/UNESCO-IOC/WMO/IAEA/UN/UNDP/UN Environment/UNIDO/ISA".

13/Rev.4, chương 11), cùng với một chương trình phí riêng biệt, và ghi nhận ý định bắt đầu áp dụng quy trình này ngay lập tức của Nhóm Công tác.

5 Dựa trên thông lệ trước đó đã được MEPC đồng ý, GESAMP-BWWG dự kiến tổ chức các cuộc họp của mình 20 tuần trước phiên họp MEPC dự kiến sẽ quyết định về việc phê duyệt các đề xuất của các Chính phủ thành viên. Do đó, thời hạn 28 tuần đã được thiết lập để nộp các đề xuất phê duyệt (bao gồm cả các hồ sơ đăng ký hoàn chỉnh). Hoạt động này dành ra 8 tuần để chuẩn bị cuộc họp và cho phép các bên quan tâm cung cấp thông tin liên quan đến việc đánh giá theo các quy định tại đoạn 8.1.2.6 của Quy trình (G9). Về mặt này, các Thành viên được mời đệ trình bản mô tả không bảo mật về hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất của họ cho phiên họp MEPC trước khi phiên họp MEPC dự kiến quyết định phê duyệt hoặc nếu không thể thực hiện được, thì sẽ đưa ra quyết định vào dịp sớm nhất sau đó, nhưng không muộn hơn thời hạn 28 tuần được thiết lập ở trên. Lịch trình cho các hoạt động liên quan đến các cuộc họp GESAMP-BWWG được đính kèm dưới dạng phụ lục 1 của thông tư này để dễ dàng tham khảo.

Cuộc họp lần thứ 41 của GESAMP-BWWG

6 Vì MEPC 77 đã được lên kế hoạch tổ chức từ ngày 8 đến ngày 12 tháng 11 năm 2021, nên cuộc họp GESAMP-BWWG lần thứ 41 dự kiến được lên kế hoạch **từ ngày 21 tháng 6 đến ngày 2 tháng 7 năm 2021**, tùy thuộc vào việc các Chính phủ thành viên đệ trình các tài liệu và hồ sơ đăng ký liên quan và tùy thuộc vào việc thanh toán thích hợp các khoản phí được mô tả trong đoạn 12 và 13 dưới đây. GESAMP-BWWG sẽ xem xét các hồ sơ đăng ký nhận được trước **ngày 23 tháng 4 năm 2021**, tương ứng với thời hạn 28 tuần đối với MEPC 77. Báo cáo của Nhóm sẽ được chính GESAMP xem xét và đệ trình lên MEPC 77 để xem xét.

7 Cần lưu ý rằng các hồ sơ đăng ký Phê duyệt Cơ bản và Chính thức sẽ được xem xét theo thứ tự thời gian đệ trình và được ưu tiên hơn bất kỳ hồ sơ nào cung cấp dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt. Hồ sơ đăng ký sẽ chỉ được coi là đã được đệ trình khi IMO đã nhận được tất cả các yếu tố hồ sơ bắt buộc nêu trong phụ lục 3. GESAMP-BWWG sẽ cố gắng xem xét càng nhiều đề xuất được nộp trước thời hạn 28 tuần càng tốt. Bất kỳ đề xuất phê duyệt nào không được xem xét trong cuộc họp lần thứ 41 do hạn chế về thời gian đều sẽ được xem xét trong các cuộc họp sớm nhất của Nhóm sau MEPC 77 và được báo cáo cho MEPC 78.

8 Các chính phủ thành viên được mời **gửi đề xuất phê duyệt** hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất, cùng với Thư thỏa thuận nêu tại đoạn 11 của thông tư này và hồ sơ đăng ký đầy đủ, như được nêu trong phụ lục 3, càng sớm càng tốt nhưng không muộn hơn **ngày 23 tháng 4 năm 2021** tới:

Tổ chức Hàng hải Quốc tế
Bộ phận Môi trường Biển
4 Albert Embankment
London SE1 7SR
Vương quốc Anh

ĐT: +44 (0) 20 7463 4145

Email: MJensen@imo.org

9 Các đề xuất phê duyệt cần tính đến các quy định liên quan của Quy trình (G9), các điều khoản tham chiếu đính kèm dưới dạng phụ lục 2 của thông tư này và Phương pháp thu thập thông tin và tiến hành công việc của GESAMP-BWWG, có trong thông tư kỹ thuật BWM.2/Circ.13 và các bản sửa đổi. Phương pháp sửa đổi trong BWM.2/Circ.13/Rev.4 có thể áp dụng cho tất cả các hồ sơ đệ trình để Phê duyệt cơ bản hệ thống quản lý nước dẫn lên MEPC 77 và các hồ sơ đệ trình tiếp theo để Phê duyệt chính thức các hệ thống đó.

10 Các chính phủ thành viên được nhắc nhở rằng, như một điều kiện tiên quyết của việc xem xét, bản mô tả các đề xuất phê duyệt của họ có chứa dữ liệu không bảo mật liên quan đến hệ thống quản lý nước dẫn tương ứng có sử dụng hoạt chất cũng phải được nộp **cho MEPC 77 không muộn hơn ngày 23 tháng 4 năm 2021**, để cho phép các bên quan tâm cung cấp thông tin liên quan đến đánh giá của GESAMP-BWWG.

11 Cần lưu ý rằng việc phê duyệt các hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất là một phần chức năng quản lý của Tổ chức và các Ủy ban của Tổ chức, và GESAMP-BWWG chỉ có vai trò tư vấn. Thụ thuận liên quan đến bản chất của các thỏa thuận tài chính, xác nhận quyền sở hữu trí tuệ, giải quyết tranh chấp và các quyền ưu đãi và miễn trừ của Tổ chức, sẽ được các Thành viên của Tổ chức ký và đệ trình cùng với các hồ sơ đăng ký tương ứng của họ, khi đề xuất phê duyệt. Văn bản dự thảo của Thụ Thuận này được đính kèm dưới dạng phụ lục của thông tư này để hướng dẫn các bên quan tâm.

12 Khoản phí đăng ký không hoàn lại 50.000 đô la phải được thanh toán cùng với mỗi lần nộp hồ sơ đăng ký Phê duyệt Cơ bản hoặc Chính thức đối với hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất. Phí đăng ký không hoàn lại 20.000 đô la phải được thanh toán cùng với mỗi lần nộp hồ sơ đăng ký phê duyệt dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức.

13 Sau thời hạn được đề cập trong đoạn 8 ở trên, và dựa trên số lượng đề xuất nhận được, các Chính quyền nộp hồ sơ sẽ được thông báo về bất kỳ số tiền bổ sung nào cần thiết để đảm bảo nguồn tài chính cho cuộc họp. Tổng số tiền được thanh toán cho một cuộc họp cụ thể bao gồm các chi phí liên quan đến các dịch vụ do Nhóm và GESAMP cung cấp, sự hỗ trợ của Ban thư ký trong việc xử lý các hồ sơ đệ trình và hỗ trợ Nhóm trong quá trình thảo luận, tạo báo cáo và tất cả các chi phí liên quan do IMO chi trả. Với đặc điểm thu hồi chi phí của khoản phí liên quan đến các cuộc họp GESAMP-BWWG, trong trường hợp một đề xuất không được đề xuất phê duyệt (Phê duyệt cơ bản hoặc chính thức, hoặc phê duyệt dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt) trong lần đầu tiên, thì mọi thông tin bổ sung đều phải được Nhóm đánh giá như một đề xuất mới và phải chịu một mức phí mới.

14 Chính phủ thành viên có ý định nộp đề xuất phê duyệt hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất nên liên hệ trước với Ban thư ký IMO để biết thông tin chi tiết về thủ tục thanh toán và bất kỳ vấn đề nào khác liên quan đến hồ sơ đệ trình của họ.

Ngày tổ chức các cuộc họp GESAMP-BWWG trong tương lai

15 Vì MEPC 78 dự kiến được lên kế hoạch vào mùa xuân năm 2022, sử dụng thời gian biểu được mô tả trong đoạn 5 và có trong phụ lục 1 của thông tư này, nên cuộc họp thường kỳ tiếp theo liên quan đến phiên họp trên dự kiến được lên kế hoạch vào cuối năm 2021, với thời hạn nộp đề xuất vào mùa thu năm 2021. Các ngày chính thức sẽ được thông báo trong thời gian thích hợp.

PHỤ LỤC
THƯ THỎA THUẬN

[liên quan đến hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất được đề xuất phê duyệt theo quy định D-3, đoạn 2, của Công ước về Quản lý Nước dẫn]

[liên quan đến dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức theo quy định D-3, đoạn 2, của Công ước về Quản lý Nước dẫn]

Sau khi nhận được hồ sơ đăng ký đạt yêu cầu về **[vui lòng điền tên hệ thống quản lý nước dẫn]** do **[vui lòng điền tên nhà sản xuất]** sản xuất, người ký tên dưới đây xác nhận, thay mặt Chính quyền hàng hải của **[vui lòng điền tên quốc gia nộp hồ sơ]**, rằng hồ sơ đăng ký liên quan đến **[hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất]** **[dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức]** nêu trên phải tuân theo các điều kiện sau:

1. **Thu xếp tài chính**: Phí được trả liên quan đến đề xuất phê duyệt này dựa trên việc thu hồi các chi phí do Tổ chức Hàng hải Quốc tế (Tổ chức) chi trả liên quan đến các dịch vụ do GESAMP- Nhóm Công tác về Nước dẫn cung cấp.

Đối với đơn đăng ký Phê duyệt Cơ bản hoặc Chính thức đối với hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất, các khoản phí sẽ được lập hóa đơn trong tối đa ba đợt:

- 50.000 đô la ngay sau khi Tổ chức nhận được Thư Thỏa thuận này;
- thêm 50.000 đô la ngay sau thời hạn nộp hồ sơ, nếu chỉ thực hiện một lần nộp hồ sơ; và/hoặc
- hóa đơn cuối cùng để thu hồi chi phí so với ước tính chi phí ban đầu, nếu được yêu cầu.

Đối với đơn xin phê duyệt dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức, khoản phí 20.000 đô la sẽ được lập hóa đơn ngay sau khi Tổ chức nhận được Thư thỏa thuận này.

Tất cả các khoản phí được thanh toán như mô tả ở trên sẽ được giữ lại trong Quỹ Tín thác được thành lập cho mục đích này.

2. **Quyền sở hữu trí tuệ**: Tổ chức và các thành viên của GESAMP- Nhóm Công tác về Nước dẫn sẽ thực hiện mọi nỗ lực hợp lý để ngăn chặn việc tiết lộ thông tin được xác định rõ ràng và nổi bật là đối tượng của quyền sở hữu trí tuệ, với điều kiện phải cung cấp đầy đủ chi tiết cho Ủy ban Bảo vệ Môi trường Biển (MEPC) của Tổ chức để cho phép cơ quan đó thực hiện các chức năng của mình theo nghị quyết MEPC.169 (57) và đặc biệt, để phê duyệt các hệ thống quản lý nước dẫn có sử dụng hoạt chất được đề xuất. Về mặt này, các thành viên của Nhóm sẽ được yêu cầu ký một tuyên bố liên quan đến tính bảo mật của thông tin có được từ quá trình gia nhập Nhóm của

họ. Trong mọi trường hợp, cả Tổ chức và các thành viên của GESAMP-Nhóm Công tác về Nước dần đều không thể chịu trách nhiệm về thiệt hại hoặc mất mát có thể xảy ra do việc tiết lộ thông tin đó trong quá trình thực thi trách nhiệm của họ.

3. **Giải quyết tranh chấp:** Chính quyền nộp hồ sơ, Tổ chức và GESAMP-Nhóm Công tác về Nước dần sẽ nỗ lực hết sức để giải quyết một cách hữu hảo mọi tranh chấp, tranh cãi hoặc khiếu nại phát sinh từ hoặc liên quan đến quá trình được thiết lập để xem xét các hoạt chất được sử dụng đối với việc quản lý nước dần hoặc Thư Thỏa thuận này, hoặc việc vi phạm, chấm dứt hoặc mất hiệu lực. Nếu các bên này muốn tìm kiếm biện pháp giải quyết hữu hảo như vậy thông qua hòa giải, thì quá trình hòa giải sẽ diễn ra theo Quy tắc Hòa giải của UNCITRAL có liên quan, hoặc theo quy trình khác có thể được thỏa thuận giữa các bên. Bất kỳ tranh chấp, tranh cãi hoặc khiếu nại nào không được giải quyết một cách hữu hảo, sẽ được đưa ra phân xử trọng tài theo Quy tắc Trọng tài của UNCITRAL có liên quan. Địa điểm phân xử trọng tài sẽ là London, Anh.
4. **Quyền ưu đãi và miễn trừ:** Không có nội dung nào trong hoặc liên quan đến quy trình được thiết lập để xem xét các hoạt chất được sử dụng để quản lý nước dần hoặc Thư Thỏa thuận này sẽ được coi là sự từ bỏ, rõ ràng hay ngụ ý, đối với bất kỳ quyền ưu đãi và miễn trừ nào của Tổ chức Hàng hải Quốc tế, bao gồm các sĩ quan, chuyên gia hoặc các tổ chức con của tổ chức hoặc các quyền ưu đãi và miễn trừ mà Chính quyền được hưởng theo luật pháp quốc tế.

Các thành viên của GESAMP-Nhóm Công tác về Nước dần, khi thực hiện các chức năng liên quan đến các điều khoản tham chiếu của Nhóm, sẽ được coi là chuyên gia của Tổ chức theo phụ lục XII của Công ước về Quyền ưu đãi và Miễn trừ của các Cơ quan chuyên môn của Liên Hiệp Quốc.

Chữ ký được ủy quyền thay mặt cho Chính quyền hàng hải:

Tên in/đánh máy:

Chức danh/Chức vụ/Tổ chức/Quốc gia:

Ngày ký:

Tên và địa chỉ lập hóa đơn thanh toán phí:

Địa chỉ email:

PHỤ LỤC 1
LỊCH TRÌNH CÁC HOẠT ĐỘNG
LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CUỘC HỌP CỦA GESAMP-BWWG

Mốc thời gian	Hoạt động
28 tuần trước MEPC	Thời hạn nộp hồ sơ đăng ký và các tài liệu liên quan để GESAMP-BWWG xem xét
(8 tuần)	Chuẩn bị cuộc họp, bao gồm cả việc lưu hành bất kỳ thông tin liên quan nào do các phái đoàn khác cung cấp
20 tuần trước MEPC	Cuộc họp của GESAMP-BWWG
(1 tuần)	Chỉnh sửa và hoàn thiện dự thảo báo cáo cuộc họp
(3 tuần)	Xem xét và phê duyệt báo cáo của GESAMP bao gồm thông tin phản hồi/làm rõ của Nhóm Công tác
(1 tuần)	Các chính quyền xác nhận rằng không có dữ liệu bí mật nào có trong báo cáo
(1 tuần)	Tạo báo cáo chính thức
13 tuần trước MEPC	Nộp báo cáo cuộc họp của GESAMP-BWWG theo đúng thời hạn 13 tuần (tài liệu số lượng lớn) cho MEPC

PHỤ LỤC 2

ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU ĐỐI VỚI GESAMP-BWWG

1 Xem xét việc xây dựng các phương pháp cần thiết và các yêu cầu thông tin theo "Quy trình phê duyệt hệ thống quản lý nước dần có sử dụng hoạt chất (G9)" để MEPC 77 xem xét.

2 Đối với Phê duyệt Cơ bản, Nhóm cần xem xét đề xuất toàn diện do các Thành viên của Tổ chức đệ trình, cùng với bất kỳ dữ liệu bổ sung nào được đệ trình, cũng như các thông tin liên quan khác được cung cấp cho Nhóm và báo cáo cho Tổ chức. Đặc biệt, Nhóm cần tiến hành:

- .1 đánh giá khoa học về bộ dữ liệu trong đề xuất phê duyệt (xem đoạn 4.2, 6.1, 8.1.2.3 và 8.1.2.4 của Quy trình (G9));
- .2 đánh giá khoa học về báo cáo đánh giá có trong đề xuất phê duyệt (xem đoạn 4.3.1 của Quy trình (G9));
- .3 đánh giá khoa học về các rủi ro đối với tàu và nhân sự để bao gồm việc xem xét hoạt động lưu trữ, xử lý và sử dụng Hoạt chất (xem đoạn 6.3 của Quy trình (G9));
- .4 đánh giá khoa học về bất kỳ thông tin nào khác được đệ trình (xem đoạn 8.1.2.6 của Quy trình (G9));
- .5 đánh giá khoa học về phân tích và đặc tính rủi ro có trong đề xuất phê duyệt (xem đoạn 5.3 của Quy trình (G9));
- .6 khuyến nghị khoa học về việc liệu đề xuất có thể hiện khả năng xảy ra rủi ro bất hợp lý đối với môi trường, sức khỏe con người, tài sản hoặc tài nguyên hay không (xem đoạn 8.1.2.8 của Quy trình (G9)); và
- .7 soạn thảo báo cáo đề cập đến các khía cạnh nêu trên để MEPC xem xét (xem đoạn 8.1.2.10 của Quy trình (G9)).

3 Đối với Phê duyệt Chính thức, Nhóm cần xem xét dữ liệu về thử nghiệm nước xả (tại hiện trường) và xác nhận rằng độc tính còn lại của nước xả phù hợp với đánh giá được thực hiện cho Phê duyệt Cơ bản và đánh giá trước đó về các rủi ro đối với tàu và nhân sự bao gồm việc xem xét hoạt động lưu trữ, xử lý và ứng dụng Hoạt chất vẫn còn hiệu lực. Đánh giá sẽ được báo cáo cho MEPC (xem đoạn 8.2 của Quy trình (G9)).

4 Nhóm sẽ giữ bí mật tất cả dữ liệu, việc tiết lộ dữ liệu sẽ làm suy yếu việc bảo vệ lợi ích thương mại của bên nộp đơn, bao gồm cả quyền sở hữu trí tuệ.

PHỤ LỤC 3

YÊU CẦU ĐỐI VỚI VIỆC NỘP ĐỀ XUẤT PHÊ DUYỆT BWMS CÓ SỬ DỤNG HOẠT CHẤT

1 Mọi đơn đăng ký để MEPC xem xét đều phải có các yếu tố sau, phù hợp với Phương pháp thu thập thông tin và tiến hành công việc của GESAMP-BWWG (BWM.2/Circ.13 và các bản sửa đổi, đoạn 2.3), và phải được IMO tiếp nhận trước thời hạn quy định trong đoạn 8:

- .1 Thư Thỏa thuận đã ký, như được cung cấp trong phụ lục;
- .2 mô tả đề xuất phê duyệt chứa dữ liệu không bảo mật liên quan đến hệ thống quản lý nước dẫn tương ứng có sử dụng hoạt chất, được định dạng dưới dạng tài liệu MEPC phù hợp với các yêu cầu hiện hành;
- .3 toàn bộ hồ sơ mật dưới dạng bản điện tử:
 - .1 đối với Phê duyệt Cơ bản hoặc Chính thức, đáp ứng tất cả các yêu cầu đặt ra trong Quy trình (G9) và Phương pháp áp dụng (BWM.2/Circ.13 và các bản sửa đổi); hoặc
 - .2 đối với phê duyệt dữ liệu mới về thử nghiệm nước ngọt của hệ thống quản lý nước dẫn có Phê duyệt chính thức, đáp ứng tất cả các yêu cầu đặt ra trong Quy trình (G9) và bản sửa đổi mới nhất của Phương pháp (BWM.2/Circ.13/Rev.4); và
- .4 báo cáo đánh giá theo đoạn 4.3 của Quy trình (G9).

2 Theo Phương pháp (BWM.2/Circ.13 và các bản sửa đổi), trong các cuộc họp của mình, GESAMP-BWWG sẽ yêu cầu giải thích rõ về hệ thống qua email cho ít nhất một người liên hệ kỹ thuật, thường là từ nhà sản xuất BWMS và/hoặc các nhà tư vấn. Người liên hệ kỹ thuật phải là những cá nhân có khả năng soạn thảo và gửi phản hồi trong vòng 24 giờ tới GESAMP-BWWG. Ngoài ra, thông tin của một hoặc nhiều người liên hệ từ Chính quyền nộ hồ sơ sẽ được sao chép trên tất cả các thông tin liên lạc. Các Chính quyền nộ hồ sơ được yêu cầu cung cấp tên và địa chỉ email của tất cả các người liên hệ này dưới dạng bản sao điện tử cho Ban thư ký vào thời điểm nộp đơn đăng ký, nêu rõ các cá nhân kỹ thuật và hành chính.

3 Các Chính quyền nộ hồ sơ được yêu cầu phải đảm bảo tính nhất quán đối với tên của BWMS trong suốt Thư Thỏa thuận cũng như mô tả và dữ liệu không bảo mật, vì tên này sẽ được sử dụng trong tất cả các tài liệu IMO liên quan đến việc đánh giá hệ thống.